

The Samaritans

Annual Report

2017-2018



撒瑪利亞會

The Samaritans 24 Hour Multi-Lingual Suicide Prevention Services

24小時中文及多種語言防止自殺服務

Contents 目錄

- 03 Message from our Honourary Patron
名譽贊助人的話
- 04 Message from the Chair of the Board of Directors
董事會主席的話
- 05 Message from the Interim Chief Executive
署理總監的話
- 06 24-hour Multi-lingual Suicide Prevention hotline and Befriending Email
24小時多種語言熱線電話及電郵服務
- 08 Young Samaritans Peer Support Programme
友伴同行生命互勉計劃
- 10 Supporting The Aged Responsibly (STAR) Programme
星伴流金-護老關愛計畫
- 12 Community Outreach
社區外展
- 14 Volunteer Training
義工培訓
- 15 Support Group for People Bereaved by Suicide (PBS)
自殺者親友情緒支援小組
- 16 Patrons, Consultants, Affiliations & Memberships
贊助人、顧問及會員機構
- 17 Organization Structure
組織架構
- 18 Financial Report
財政報告
- 24 Acknowledgement
鳴謝
- 26 Donation Form
捐款表格



Message from our Honourary Patron 名譽贊助人的話

At any time, day or night Samaritan volunteers are on duty in Hong Kong to support callers who are lonely, despairing or thinking of suicide. So many of us have been affected by suicide in our family or amongst our friends. The widely published and tragic suicides of well-known personalities this year have underlined the need for this support for those suffering depression and anxiety.

Many people experience loneliness in Hong Kong and the Samaritans offer a friendly ear and understanding. In over 30,000 calls volunteers have shown empathy and acceptance, especially towards callers suffering from mental illness. Working to remove the stigma of mental illness is vital.

The Samaritans conduct special programmes for school students and the elderly, both vulnerable groups in our society. A bi-lingual email service is available for people who prefer to write about their concerns. The organization has responded to over 1,000 emails this year.

Without the non-judgemental support of Samaritan volunteers thousands of people in Hong Kong might be left in emotional darkness. Please support their selfless work by donating generously. If you know someone who might make a good listener, please encourage them to volunteer their service.

Anson Chan
Honourary Patron



香港撒瑪利亞會義工每天不分晝夜，不問時節，為感到孤單、絕望或有自殺傾向的人士提供情緒支援。我們身邊有不少人均受親友自殺影響。今年不幸地有數位國際知名人士自尋短見，令本會更加相信現時對抑鬱症及焦慮症患者的支援是非常不足。

不少香港人很容易感到孤獨，撒瑪利亞會都願意真誠聆聽，細心了解。在2017-18年度接聽了超過30,000個來電，本會義工抱著同理心和接納開放的態度與來電者傾談，尤其是與精神健康不佳的人士交談時，更會加倍注意，讓他們感受到關愛。同時，本會認為教育宣傳工作亦是至關重要，能有助社會大眾消除對精神病患的誤解。

學生及長者均是社會上較脆弱的一群，撒瑪利亞會設有不同的計劃配合他們的需要。本會亦具雙語電郵服務，為一些選擇用文字表達感受的人士提供情緒支援。今年，本會回覆了超過1,000個電郵。

沒有撒瑪利亞會的義工提供不帶批判性的情緒支援，無數有需要的人士可能會繼續受情緒困擾。撒瑪利亞會絕對值得大家捐款支持以延續其無私的工作，若你認識一些願意用心聆聽的朋友，歡迎邀請他們加入撒瑪利亞會的義工行列！

陳方安生
名譽贊助人



Message from our Chair of the Board of Directors 董事會主席的話

Time flies. This is the 44th Anniversary of The Samaritans. Since our last report, there have been many activities. I shall only highlight some of them in this report due to space constraint.

I am grateful to all the grantors and donors for their support in the past year. Here I would like to acknowledge two substantial donations of 200,000 HKD and 80,000 HKD respectively from Mr. Wong Chee Yin and the Swiss Association of Hong Kong. My gratitude also goes to The Community Chest and PCCW for their continuous support to us for operating the 24-hour hotline as well as The Hong Kong Jockey Club Charities Trust and Fuk Tak Lam Foundation Limited for funding our youth projects. As we know, financial support is vital to our organization in sustaining the activities of our Centre.

Both the "Supporting The Aged Responsibly" (STAR) Programme and the "Young Samaritans Peer Support Programme" (YSPSP) continued to run programmes successfully in the past year. I would like to salute the volunteers who continued launching quite a number of sessions with the elderly and the young in the community. Both programmes indeed have been very well received by the community at large. The fund raising committee is in the process to submit a proposal to the funding agencies in order to expand and enhance these meaningful programmes.

Mr Calvin Choi who was an experienced and popular SAM passed away in late March 2018. A few of us attended his funeral service and convey deep condolences to his family. We wish him rest in peace.

After Ms. Deborah Crouch stepped down as the Chief Executive in May 2017, we were fortunate to have Mrs Jackie Fletcher to take up the position of Interim Chief Executive as of August 2017. I thank her for her excellence service to the Centre.

Ms Katie Lowe who is a Board member resigned from her position in June 2018 although she continued to participate in a number of activities of The Samaritans. I thank her for her contributions. Ms Kate Yu, who was our Counsellor left The Samaritans in July 2018. She had been with us for two and a half years and had contributed extremely well towards the Centre's many and varied activities. I thank her for a job well done.

We are constantly in need of trained and skilled volunteers. As usual, three training courses were held in the past year. A total of 36 candidates successfully completed these programmes under the capable leadership of Ms. Sandy Corrie and assisted by Miss Jin Huang, Miss Gillian Bentley and many volunteers for the different sessions of the curriculum.

To conclude this brief report, I would like to thank all the Board members for their dedication and support to the Samaritans as well as Ms. Hedriun Fung and Ms. Suela Tang for coordinating the Centre's daily activities smoothly.

George Woo
Chair of the Board of Directors

時光荏苒，今年是撒瑪利亞會成立44周年。自去年之報告後，本會有不少活動發生，不過由於版位所限，在此只能向大家簡報重點項目。

我非常感謝過去一年來支持本會的撥款機構和捐贈者。事實上，本會十分需要經濟及物質上的支援以維持運作；所以，熱心人士的捐贈對我們來說，實在是彌足珍貴。我特別感謝香港賽馬會慈善信託基金和傅德蔭基金有限公司資助本會的青少年項目。另外，我對香港公益金和電訊盈科一直以來對本會24小時電話熱線服務的支持，致以由衷的謝意。此外，我要向熱心捐助200,000港元的 Mr Wong Chee Yin 及80,000港元的瑞士商會表達至誠的感謝。

本會之「星伴流金－護老關愛計畫」和「友伴同行生命互勉計劃」於過去一年繼續表現出色，深受社會大眾歡迎。我藉此向所有參與推出一系列活動予長者及青少年之義工致以深切的感謝。本會之籌款小組將向撥款機構遞交計劃書以改善及擴展這些深具意義的項目。

撒瑪利亞會其中一名資深及廣受歡迎的義工蔡健華先生於2018年3月離世，我們深表惋惜。數名義工出席其喪禮，向其家人表達深切慰問，並祝願逝者安息。

自Deborah Crouch女士於2017年5月卸任總監一職後，我們很高興能獲Jackie Fletcher女士願意於2017年8月起擔任本會之署理總監，我謹向其優秀的表現致謝。

本會一直需求大量經培訓及具技巧的義工。一如既往，我們於過去一年舉辦了三期義工培訓課程，共有36位義工順利完成整個課程。本會感謝Sandy Corrie女士的能幹領導及Jin Huang小姐和 Gillian Bentley小姐的協助，以及一眾義工於課程中各個環節的幫忙。

最後，我藉此感謝董事會成員對撒瑪利亞會義務工作的全情投入和支持，同時答謝一直確保中心運作順利的行政經理馮淑儀女士和行政主任鄧玉琮女士。

胡志城
董事會主席



Message from our Interim Chief Executive 署理總監的話

The Samaritans was established in Hong Kong 44 years ago and in that time, our volunteers have responded to more than 563,000 calls from depressed, dispirited, lonely and suicidal people. The hotline, our core service, is available 24 hours a day, 365 days a year and last year received 30,000 calls. We would not exist without the commitment of volunteers, who give their time and energy unstintingly. We are indebted to those volunteers, who manage the hotline, day and night and to the Leaders, who support them during every shift.

There are volunteers who are able and willing to give extra time beyond their normal duties, to whom we are very grateful. The training team led by Sandy, Gillian and Jin do the invaluable work of preparing potential volunteers for work as Samaritans. They run three sessions a year, each one taking 33 hours and last year, resulting in 36 new volunteers. They have initiated a mentoring scheme to increase the support new volunteers receive. We do, sadly, have an attrition rate, which is probably unavoidable. Family commitments, job demands, health issues, studies, moving away from Hong Kong, all take their toll on our numbers. However, many of these Samaritans say that if their circumstances changed they would like to rejoin the organisation and that being a volunteer has been a valuable experience for them.

The email teams, in both Chinese and English, continue to help those who feel more comfortable writing about their feelings than talking and for overseas callers, for whom long distance calls can be very expensive. Their emails are answered within 24 hours of receipt. We thank the devotion of those volunteers.

YSPSP, Young Samaritans Peer Support Programme, has completed its 12th programme and if funding is available, will continue its valuable work, thanks to May's enthusiasm and dedication and those who support her.

Supporting The Aged Responsibly (STAR) Programme continues to support the elderly and those who care for them, guided by Esther and helped by committed volunteers. We thank them all.

Thanks are also due to Katie and Jin, with Jenny and Alex, for their enthusiasm and initiatives to raise people's awareness of Samaritans in the community and in raising money, allowing us to continue our work, supporting suicidal and depressed callers.

Sadly, Kate Yu resigned for personal reasons in July. She had been our Counsellor for two and a half years, funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, to whom we are indebted. She was responsible for organising the youth projects, making presentations, giving talks and arranging workshops. All these she did with great commitment and skill. We thank her and shall miss her enormously.

We look forward to welcoming David Cheng, who has joined Samaritans in a new role for the organisation, COO, Chief Operating Officer. His responsibilities include supervision of our paid staff and of our Centre, drawing up a publicity programme and chairing a fundraising committee. This will relieve the burden on the CE, who will remain an unpaid

volunteer, responsible for the welfare of our callers and volunteers. The process of choosing a new CE will begin this autumn.

Samaritans could not function without the dedication of our two administrative staff. Hedriun's management of the Centre is remarkable and her patience and flexibility with 110 volunteers coming and going is admirable. We owe many thanks to Hedriun and to Suela, who supervises the rota, a very difficult task, which she handles with great efficiency.

I must express our gratitude to organisations and to individual members of the community, who support us so generously. We could not survive as an organisation without them. Thank you.

Finally, I should like to thank all volunteers and staff, who have supported and advised me during my time as Interim Chief Executive. I could not have managed without them.

Jackie Fletcher
Interim Chief Executive

香港撒瑪利亞會於44年前成立，迄今為止回應了超過563,000來電，包括感到抑鬱、沮喪、寂寞和有自殺傾向的人士。本會的核心服務 – 24小時電話熱線全年365天無間斷地提供情緒支援服務，於2017-2018年度共接獲超過30,000個來電。沒有義工的真誠付出，無條件地獻上時間與精神，便沒有撒瑪利亞會。我們對一眾不分晝夜接聽電話熱線的義工及支援他們的義工組長，致以由衷的謝意。

我們十分感謝義工們一直的支持，他們除了擔任恆常的熱線工作，亦願意付出額外時間為本會的發展出力。由 Sandy, Gillian 和 Jin 領導的培訓小組，負責訓練新義工成為獨當一面的一員，為撒瑪利亞會服務。他們每年開辦三期義工培訓活動，每次安排長約33小時的課程，每年獲超過30位新力軍加入熱線服務。培訓小組亦推出師友計劃，為新加入的義工提供支援。我們無可避免地面對一定數量的義工流失，他們可能由於家庭責任、工作要求、健康問題、甚或需要離開香港，所以未能繼續為撒瑪利亞會服務。然而，他們大部分均指出若情況改變，他們都非常願意再次加入撒瑪利亞會，並認為在本會擔任義工是一次難忘寶貴的經驗。

本會的電郵小組繼續為一些寧願透過書寫來表達感受的人士，提供中文及英文的服務。亦有處於海外的人士有感國際長途電話費用比較昂貴，選用電郵來傾訴。小組會於收到電郵後的24小時內回覆，我們感激義工們的無私奉獻。

「友伴同行生命互勉計劃」於本年度完成第十二屆的訓練，我們希望能獲資金支持，以延續這別具意義的計劃。本會向May及協助她的義工致以衷心感謝，感激他們的熱誠和全情投入。

由Esther帶領的「星伴流金－護老關愛計畫」繼續為長者及其照顧者提供支援，我們感謝Esther及幫忙的義工之無私付出。

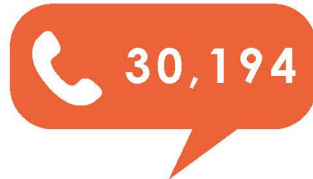
本會運作順利有賴於兩位行政職員的盡心竭力。行政經理馮淑儀女士管理中心的日常事務頭頭是道，其耐性與靈活性以應對110位來來往往的義工令人讚嘆。行政主任鄧玉琼女士負責安排義工輪值表，以出色的效率處理這繁瑣的工作，我們實在非常感謝這兩位員工。

最後，我必須向一直慷慨支持本會的機構及個人表達深切的謝意。作為慈善機構，沒有你們的鼎力支持，我們不可能一直為社會服務至今。萬分感激！

Jackie Fletcher
署理總監



24-hour Multi-lingual Suicide Prevention hotline and Befriending Email 24小時多種語言熱線電話及電郵服務



Last year, we received a total number of 30,194 calls. On average, we received about 2,516 calls each month or 83 calls a day. The number of calls received slightly dropped compare with the previous year.

上個年度，我們共收到30,194個求助電話，即每月平均為2,516個，每日平均為83個，來電數目較去年對比有輕微下降。



A total of 1,011 befriending emails were replied, including 862 English emails and 149 emails in Chinese. On average, we sent out 84 emails per month to those who approached us by email.

我們亦回覆了1,011封求助電郵，其中英文電郵佔862封，中文電郵則佔149封，每月平均為84封電郵。



We have organized 3 training courses. 36 new volunteers went on to staff the hotlines. Our volunteers contributed a total of 10,960 befriending hours to our hotline service last year.

我們舉辦了三期的義工訓練課程，共招募了36名新義工。義工們共提供了10,960小時的熱線支援服務。

Hotline Service 熱線服務



Number of calls
求助電話 30,194

Monthly average
每月平均 2,516

Daily average
每日平均 83



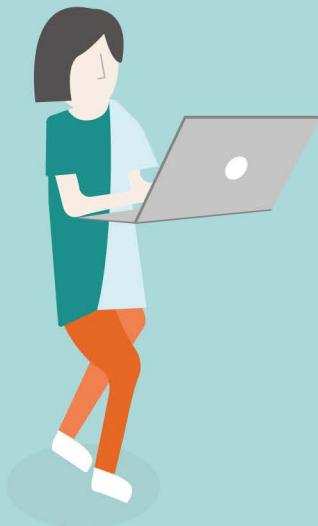
English 英文 2,595
 Chinese 中文 8,488
 Other 其他 51



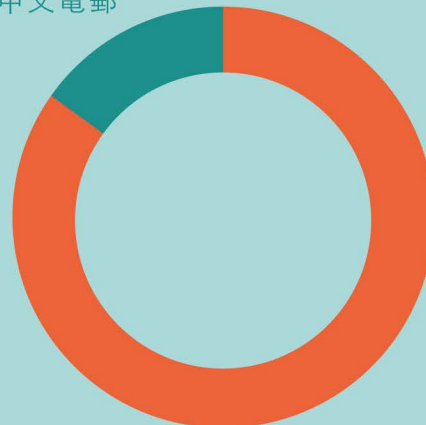
English 英文 1,760
 Chinese 中文 5,552
 Other 其他 11

Silent callers
 沉默來電
 11,737

Email Service 電郵服務



149
 Chinese
 中文電郵



862
 English
 英文電郵

Young Samaritans Peer Support Programme

友伴同行生命互勉計劃



In the fiscal year of 2017-18, we have had the privilege of organizing the 10th and 11th Young Samaritans Peer Support Programme (YSPSP) with sponsorships from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust and the Fu Tak lam Foundation Limited respectively. The programme educates young people about the causes and signs of depression and prevention strategies for self-harm and suicide. It also aspires to enhance their listening and communication skills and inspires compassion and empathy. Each programme includes six training workshops and an overnight outdoor training camp. Upon completion of training, the Young Samaritans return to their schools to raise awareness of mental health among their peers.

We are sincerely grateful for Ms. Winnie's continuous support for being a guest speaker in both of the programmes. Her sharing of personal journey to fighting depression and recovery was a powerful channel to raise awareness and reduce stigmas of depression.



在2017-18的財政年度，我們獲香港賽馬會慈善信託基金及傅德蔭基金有限公司撥款資助，分別舉辦了第十屆及第十一屆友伴同行生命互勉計劃。本計劃的宗旨是讓年青人對抑鬱症的成因和徵兆有更深入的了解，加強他們對預防自我傷害和自殺行為的認知，並提升參與者的聆聽及溝通技巧，喚起他們的愛心與同理心。每期計劃包括六個工作坊和一個兩日一夜的戶外訓練營。參加者完成訓練後須在他們的學校推行活動，向朋輩推廣精神健康的訊息。

我們非常感謝Winnie小姐能繼續在第十屆及第十一屆的計劃中擔任客席講者，向學生分享她在抑鬱症康復路上的心路歷程，切實地提升學生對抑鬱症的認知和減少對此症的誤解。



Summary of 10th and 11th Young Samaritans Peer Support Programme

第十屆及第十一屆友伴同行生命互勉計劃總覽

	School 學校	No. of Young Samaritans 本計劃參加人數	No. of students reached by Young Samaritans 參加者於校內推廣活動所接觸 的人數
10 th YSPSP	Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College 順德聯誼總會譚伯羽中學	3	800
	TWGHs Kwok Yat Wai College 東華三院郭一葦中學	2	600
	Christian Alliance S C Chan Memorial College 宣道會陳瑞芝紀念中學	12	850
	Shun Tak Fraternal Association Lee Shau Kee College 順德聯誼總會李兆基中學	4	700
	Yan Oi Tong Tin Ka Ping Secondary School 仁愛堂田家炳中學	4	120
	Ying Wa College 英華書院	2	800
	Queen Elizabeth School Old Students' Association Secondary School 伊利沙伯中學舊生會中學	4	850
	Total 總數: 31	Total 總數: 4,720	
11 th YSPSP	Fanling Lutheran Secondary School 基督教香港信義會心誠中學	4	1,200
	C.C.C. Ming Yin College 中華基督教會銘賢書院	2	1,150
	Pui Ching Middle School 香港培正中學	2	200
	Immaculate Heart of Mary College 聖母無玷聖心書院	2	770
	Christ College 基督書院	2	750
	Total 總數: 12	Total 總數: 4,070	



Supporting The Aged Responsibly (STAR) Programme

星伴流金－護老關愛計畫



With the objective to help support the carers of the elderly as well as the elderly who are under immense pressures, the Supporting The Aged Responsibly (STAR) Programme continued to work in collaboration with a number of NGOs this year. Team members attended a variety of self-financed trainings including counseling skills, life and death education, life coaching, provision of care and assistance for people with dementia, end-of-life care, mindfulness and use of mindfulness-based cognitive therapy to help people with depression.

In 2017-18 a total of 21 sessions of talk, sharing, mutual-support and counseling group meeting with follow-up activity were organized. A total of 397 participants from 8 NGOs attended the above activities, far-exceeding the target number of activities set. All activities were positively responded as usual. It is hoped that with strengthened publicity and manpower, the STAR Programme could continue to give light and warmth to the elderly and their carers.

長者及其照顧者在日常生活中往往面對沉重的壓力，本年度我們繼續透過「星伴流金－護老關愛」計畫與不同的社福機構合作為他們提供支援。小組組員並自費參與了一系列的培訓課程，包括輔導技巧、生死教育、生命導師培訓、為腦退化症患者提供照顧及協助、善終關顧、靜觀及利用靜觀認知療法去幫助抑鬱症患者。

於2017-18年度，我們舉辦了21次講座、分享、支援及輔導小組及跟進活動，吸引了來自八間社福機構共397名參加者出席，遠遠超過我們定下的目標。所有活動一如既往均獲得非常正面的反應，令人鼓舞。我們期待「星伴流金－護老關愛」計畫在加強宣傳及資源下，能繼續為長者及其照顧者帶來溫暖及關懷。



Topics and Contents

1
Common mood disorders and warning signs of suicide in the elderly

- * Causes and symptoms of anxiety and depression
- * Identifying depression
- * Suicide warning signs
- * Dealing with emotional disorders

2
Communicating with those who are sick and elderly

- * Physiological and emotional problems
- * Communicating with others
- * Supporting the elderly

3
Communicating with each other

- * Conflicts and arguments
- * Communicating effectively
- * Managing emotions

4
Taking care

- * Enjoying longevity
- * Physiological health
- * Emotional well-being
- * Enhancing the body and mind

5
Those who care for others

- * Anxieties and problems
- * Impact on health
- * Caring for oneself
- * Relaxation exercises
- * Community resources and support services

撒瑪利亞會
The Samaritans 24 Hour Multilingual Suicide Prevention Service
24小時中文及多語言自殺防治熱線



星伴流金
護老關愛計畫
STAR PROGRAMME
SUPPORTING THE AGED RESPONSIBLY

Contact Us
Email: esupport@samaritans.org.hk
Tel: 2515 1112
2515 1423



「星伴流金」護老關愛計畫
Supporting The Aged Responsibly (STAR) Programme

服務對象
Target groups

長者、護老者及有興趣人士
The elderly, carers of the elderly and interested parties

計劃目的
Programme objectives

讓參加者：
* 認識長者常見的情緒病
* 掌握良好溝通技巧，給予長者適當照顧
* 提升長者/護老者的自我照顧及關懷

To enable the participants:
* to know about the common mood disorders of the elderly;
* to acquire effective communication skills so as to attend properly to the elderly;
* to promote self-care and compassion among the elderly and carers.

服務形式
Forms of service

提供講座、分享、小組輔導
talk, sharing and small group counseling

主題與內容

1
認識長者常見的情緒病及自殺想法

- * 抑鬱及焦慮症的成因及徵狀
- * 自我測試 – 我有抑鬱症嗎？
- * 長者自殺的徵兆
- * 情緒病的治療方法

2
掌握良好溝通技巧照顧病患長者

- * 患病長者的身、心狀態
- * 影響長者溝通的因素
- * 有效的溝通技巧
- * 舒緩有情緒的長者
- * 支援有自殺傾向的長者

3
長者和睦相處之道

- * 人際關係與心理健康
- * 長者衝突的原因和後果
- * 經常動怒對身心的不良影響
- * 有效溝通、和睦相處
- * 情緒管理

4
長者如何照顧好自己？

- * 長壽之道 – 保持身心靈健康
- * 照顧自己的身體健康
- * 照顧自己的心理健康：
管理情緒、舒緩壓力
- * 如何達到心靈快樂滿足
- * 身心健康練習

5
護老者如何照顧好自己？

- * 護老者的壓力
- * 壓力會導致身心疾病
- * 關顧自己的身心健康
- * 鬆弛運動
- * 社區資源及支援服務

聯繫我們
電郵 esupport@samaritans.org.hk
電話 2515 1112
2515 1423



Community Outreach 社區外展

44 talks and workshops
講座及工作坊

1,381 attendees
人次

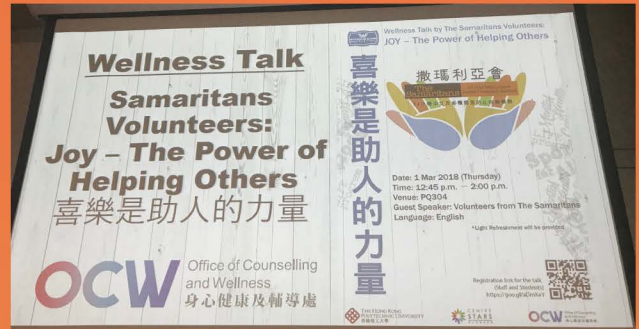
The mission of our community outreach is to foster mental wellness and prevent suicide through providing talks and workshops in both Cantonese and English. The topics and formats of our outreach work vary depending on the needs of the audience. This year we held 44 talks and workshops, reaching a total number of 1,381 people of differing backgrounds, including secondary and university students, teachers, domestic helpers and professionals.

我們的社區外展服務透過粵語和英語的講座及工作坊，促進社區的精神健康，預防自殺。講座及工作坊的主題和形式按參加者的需求而定。本年度我們舉辦了44場講座及工作坊，共1,381人參加，包括不同界別的人士如中學生、教師、外籍家庭傭工和專業人士。

Wellness Talk at Poly U 香港理工大學健康講座

The Office of Counselling and Wellness of The Hong Kong Polytechnic University held a seminar on 1st March 2018 entitled "Joy – The Power of Helping Others" a wellness talk by volunteers from The Samaritans. The one hour fifteen minutes session was presented by Prof. George Woo, the chair of our Board of Directors, together with Samaritans volunteers and our counsellor. The seminar was well received by the participants.

香港理工大學身心健康及輔導處於2018年3月1日舉辦了「撒瑪利亞會義工分享：喜樂是助人的力量」之健康講座。參與者對於我們董事會主席胡志城教授、義工及輔導員短短一小時十五分鐘之分享，反應非常熱烈。



Joy – The Power of Helping Others

Wellness Talk by The Samaritans Volunteers at PolyU

撒瑪利亞會

The Samaritans 24 Hour Multi-Lingual Suicide Prevention Services

24小時中文及多種語言自殺服務



Volunteer Training 義工培訓

This year we have conducted three successful training courses engaging 53 potential volunteers, 36 of whom went on to staff the hotlines. At each course, we are heartened to meet people from all walks of life, nationalities and ages who are motivated to offer their time and energy to the Samaritans' cause.

Our training team is made up of experienced Samaritans who support potential volunteers throughout the whole process of becoming active volunteers and beyond. Each training course runs over about 6 weeks, on a mixture of weekend days and weeknight evenings. It is a rigorous and thorough course involving skills practice, role play and group discussions. By the end of the course, our new potential volunteers are equipped with the vital skills they need - They are able to listen to our callers with empathy, in complete confidence without judgement. Their training doesn't stop here though. New volunteers are mentored and supported as they start taking calls on the hotline.

This year we added guest speaker visits to the training course to enhance the understanding of our volunteers of key issues in Hong Kong. We express our gratitude to Jeff Andrews from Christian Action for his sharing on minority groups in Hong Kong and Jeff Rotmeyer of Impact Hong Kong for deepening our understanding of Hong Kong's homeless situation.

Beyond our own volunteer training, we also added an outreach activity in which we trained leaders from a range of Filipino women's groups hosted at the Philippine

Consulate General in Hong Kong. These sessions focused on listening and emotional support skills which attendees can take away and disseminate with their own groups. The response to this session was tremendous and served as a powerful reminder of the effectiveness of the Samaritan approach. We look forward to similar collaborations in the future.

本年度我們成功舉辦了三期義工培訓課程，培訓人數共53人，其中36人已順利成為熱線義工。我們對於每次的培訓課程能看見來自各行各業、不同國籍，不同年紀的熱心人士，願意付出寶貴的時間及精神來支持撒瑪利亞會的工作均感到十分鼓舞。

我們的培訓團隊由具豐富經驗的撒瑪利亞會義工擔任，協助新成員渡過整個培訓過程，最終成為獨當一面的熱線義工。每一期的義工培訓課程為期約六個星期，課程會在週末或工作日晚間進行。我們的課程既全面，亦非常嚴格，內容包括聆聽技巧練習、角色扮演及小組討論等。受訓後的義工會掌握到一系列的技巧，用同理心及不批判的態度來聆聽來電者的心聲，提供絕對保密的電話情緒支援。新成員的成長並不止於培訓課程的結束：當他們投入熱線服務時，資深義工將繼續為他們提供指導及支援。

本年度我們於培訓課程新增了嘉賓分享的環節，以加深義工們對於香港當前的主要問題的認識。我們衷心感謝基督教勵行會的Jeff Andrews 及Impact Hong Kong 的Jeff Rotmeyer分別與我們分享了香港弱勢社群及露宿者的情況。

除了我們自身的義工培訓外，我們亦有提供培訓予在菲律賓駐港領事館名單下的菲傭小組，內容主要以聆聽技巧及情緒支援為主，希望她們不單能裝備自己，亦會將有關知識於她們的網絡內散播，以惠及更多人士。我們很高興有關培訓反應非常正面，這讓我們更堅信撒瑪利亞會之服務的效用。我們期待在不久的將來能繼續舉辦類似活動，以切合社會需要。

Support Group for People Bereaved by Suicide (PBS) 自殺者親友情緒支援小組



Have you lost someone to suicide?
You are not alone
We provide a safe and confidential environment
for you to find support and cope with grief and loss

**Support Group for
People Bereaved by Suicide (PBS)**

Our group is :

- for bereaved people to listen and share their feelings and experience
- a source for support, connection and information
- facilitated by our counsellor and trained volunteers

PBS

Time: First Monday of each month at 7pm

Venue: Mariner's Club, 11 Middle Road, Tsim Sha Tsui (East TST Station, Exit K)
(Please follow the Samaritans Logo at the front door)

Language: English
Free. Confidential. No commitment required.

If you would like to know more about this service
please contact our counsellor at 25150423 or pbs@samaritans.org.hk
or visit www.samaritans.org.hk

撒瑪利亞會
The Samaritans is a non-profit, non-religious organisation providing 24-hour multilingual hotline services to people who are suicidal or are in general distress. We also work hand in hand with the community to raise awareness of emotional health, effective communication and suicide prevention.

A suicide death can affect people in many types of relationships with the deceased: from immediate family to distant relatives, friends, neighbors, coworkers and employers. Many suicide survivors may have to cope with serious and long-lasting psycho-social consequences of their loss. The Support Group for People Bereaved by Suicide aims to provide a safe and confidential space for those who are bereaved by suicide to talk about their experience and feelings. 10 meetings were organized in 2017-18 and though only a few people have attended the meeting, we intent to provide a platform for those in needs and continue to reach out to suicide survivors in our community.



踏前一步，
參與自殺者親友情緒支援小組，
與同路人分憂共感，過渡哀傷。

匆匆一別，萬緒千愁。
說不盡的思念、想不透的問題、
放不下的回憶、望不清的前路：

**自殺者親友
情緒支援小組**

聯絡及參加方法

時間：每月第一個星期一（晚上七時）
地點：海員之家——九龍尖沙咀中間道十一號
（撒瑪利亞會會徽設於入口以指示會面場地）
語言：廣東話
費用：全免
對象：自殺者的親友
內容：透過聆聽及分享活動舒緩哀傷情緒，
並提供情緒支援的資訊。小組的內容絕對保密。

詳情

致電我們 25150423
或電郵至 pbs@samaritans.org.hk
請留下你的姓名及聯絡電話，我們會盡快與你聯絡

撒瑪利亞會
撒瑪利亞會於香港提供24小時中文及多種語言防止自殺熱線已有40年之久，本機構的宗旨是讓情緒受困擾、孤獨無援或有自殺傾向的人士提供即時的情緒支援服務。本會亦經常透過講座、工作坊及活動向大眾宣傳聆聽技巧、預防情緒病和防止自殺的知識。

每一宗自殺個案都會為身邊的人帶來哀痛，不論是對親屬、朋友、鄰居、同事或僱主，都可能會承受長久而深遠的心理變化。自殺者親友情緒支援小組提供一個安全和保密的平台，讓自殺者的親友分憂共感，過渡哀傷。我們於2017-18年度共舉行了十次小組會面，出席人數雖然偏低，但我們將繼續秉持幫助自殺者親友的方針，向社會上有需要的人士伸出援手。

Patron, Consultants, Affiliations and Membership

贊助人、顧問、資助及會員機構

Honourable Patron 名譽贊助人

The Honourable Mrs. Anson Chan GBM, GCMG, CBE, JP
陳方安生女士 GBM GCMG CBE JP

Legal Consultant 法律顧問

Mr. Henry J.H. Wheare
韋恆理先生

Auditor 核數師

JFU CPA
傅子剛會計師事務所

Honourary Psychiatric Consultant 心理學顧問

Dr. Paul Wong
黃蔚澄博士

Affiliations & Membership 會員機構

Befrienders Worldwide
Charitable Choice
Community Chest
The Hong Kong Council of Social Service
Wisegiving



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST



Organization Structure

組織架構

Board of Directors

董事會

Chair 主席	Dr. George Woo
Secretary 秘書	Mr. Ashok Bansal
Treasurer 司庫	Mr. Lento Yip
Member 會員	Ms. Cindy Li
Member 會員	Ms. Katie Lowe (stepped down June 2018)
Member 會員	Ms. Sandy Corrie

Executive Committee

執行委員會

Chief Executive 總監	Ms. Deborah Crouch (stepped down June 2017)
Interim Chief Executive 署理總監	Mrs Jackie Fletcher (from August 2017)
Finance 財務	Ms. Aubrey Ho
Member 委員	Mr. Ashok Bansal
Member 委員	Mr. Frank Leung (stepped down February 2017)
Member 委員	Ms. Jane Fong
Member 委員	Ms. Karman Leung

Leaders Committee

義工組長委員會

Volunteers

義工

Employees

僱員

Chief Operating Officer
Vivian Fung (11 September to 8 November 2018)
Administration Manager 行政經理
Hedriun Fung
Administrative Officer 行政主任
Suela Tang
Counsellor 輔導員
Kate Yu (up to July 2018)

Financial Report

財務報告

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF THE SAMARITANS



Opinion

We have audited the financial statements of The Samaritans (the "Organisation") set out on pages 4 to 17, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2018, the statement of comprehensive income and expenditure, statement of changes in funds and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of The Samaritans as at 31 March 2018, and of its financial performance for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards of Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Organisation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed on the other information obtained prior to the date of this auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Directors and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The directors are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (CONTINUED) TO THE MEMBERS OF THE SAMARITANS

Responsibilities of Directors and Those Charged with Governance for the Financial Statements (Continued)

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Organisation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the director either intend to liquidate the Organisation or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Organisation's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Organisation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the director.
- Conclude on the appropriateness of the director's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organisation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Organisation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identified during the audit.



JFU CPA
Certified Public Accountants

Hong Kong
Date: 02 OCT 2018

THE SAMARITANS

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

	Notes	2018 HK\$	2017 HK\$
Income			
Donations		326,531	222,171
Outreach donations		15,390	9,600
Institutional grants		9,500	1,000
Allocation from Community Chest		389,200	377,800
Membership income		-	660
Other income		29,272	-
Special donation from Fu Tak lam Foundation Ltd		7,667	31,800
Special donation from HK Jockey Club Charities		611,675	270,383
Special donation from Ho Tung Fund		-	13,800
		<u>1,389,235</u>	<u>927,214</u>
Income from the Capital Fund	6	245,862	233,128
		<u>1,635,097</u>	<u>1,160,342</u>
Expenditure			
Employee benefit expenses			
- Salaries		507,337	644,116
- Contributions to a mandatory provident fund scheme		25,067	32,237
- Long service payment	9	-	10,845
		<u>532,404</u>	<u>687,198</u>
Audit fee		21,000	15,000
Depreciation	4	10,549	13,991
Office supplies		952	226
Printing, stationery and postage		23,120	31,587
Publicity and advertising		22,875	28,765
Rent, rates and electricity		55,783	57,009
Repairs and maintenance		30,417	27,820
Staff training		45,364	34,274
Sundry expenses		62,797	55,073
Telephone		13,776	13,776
Insurance		9,119	17,066
Hong Kong Jockey Club Charities Fund expenses		614,280	366,824
Fu Tak lam Foundation Limited Youth Program expenses		22,020	43,246
		<u>1,464,456</u>	<u>1,391,855</u>
Surplus / (deficit) for the year		170,641	(231,513)
Other comprehensive income for the year, net of tax			
Change in fair value of available-for-sale investments	10	766,904	717,044
Total comprehensive income for the year		<u>937,545</u>	<u>485,531</u>

THE SAMARITANS

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT 31 MARCH 2018

	Notes	2018 HK\$	2017 HK\$
NON-CURRENT ASSETS			
Available-for-sale investments	10	6,972,105	6,205,201
Equipment	4	12,674	11,989
Intangible asset	5	6,000	6,000
		<u>6,990,779</u>	<u>6,223,190</u>
CURRENT ASSETS			
Fixed deposits	3	310,272	307,324
Cash and cash equivalents		303,589	190,031
		<u>613,861</u>	<u>497,355</u>
Subsidy receivable		30,560	-
Utility deposits		2,500	2,500
Dividends receivable		31,736	31,423
Donation receivable		500	500
		<u>679,157</u>	<u>531,778</u>
TOTAL ASSETS		<u>7,669,936</u>	<u>6,754,968</u>
FUNDS			
Accumulated Fund		294,411	126,718
Capital Fund	3	7,282,377	6,512,525
TOTAL FUNDS		<u>7,576,788</u>	<u>6,639,243</u>
CURRENT LIABILITIES			
Accrued charges		30,846	31,823
Deposit received		6,000	9,500
		<u>36,846</u>	<u>41,323</u>
NON-CURRENT LIABILITY			
Provision for long service payment	9	56,302	74,402
TOTAL FUNDS AND LIABILITIES		<u>7,669,936</u>	<u>6,754,968</u>

The accompanying notes form part of the financial statements.

Approved and authorised by the Board of Directors on 02 OCT 2018


Name: Antonio Yip
Director


Name: George Woo
Director

THE SAMARITANS

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

	<u>Capital Fund</u> HK\$	<u>Accumulated Fund</u> HK\$	<u>Total</u> HK\$
As at 31 March 2016	5,994,542	159,170	6,153,712
Total comprehensive income for the year	<u>517,983</u>	<u>(32,452)</u>	<u>485,531</u>
As at 31 March 2017 and 1 April 2017	6,512,525	126,718	6,639,243
Total comprehensive income for the year	<u>769,852</u>	<u>167,693</u>	<u>937,545</u>
As at 31 March 2018	<u>7,282,377</u>	<u>294,411</u>	<u>7,576,788</u>

THE SAMARITANS

STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

	<u>Notes</u>	<u>2018</u> HK\$	<u>2017</u> HK\$
OPERATING ACTIVITIES			
Surplus / (Deficit) for the year		170,641	(231,513)
Adjustments for:			
Depreciation	4	10,549	13,991
Income from the Capital Fund	6	(245,862)	(233,128)
(Over) / Under-provision for long service payment	9	<u>(18,100)</u>	<u>10,845</u>
Operating deficit before changes in working capital		<u>(82,772)</u>	<u>(439,805)</u>
(Increase) / Decrease in subsidy receivable		(30,560)	27,551
Decrease in prepayments		-	6,000
Increase in dividends receivable		(313)	(44)
Increase in donation receivable		-	(100)
Decrease in accrued charges		(977)	(16,534)
(Decrease) / Increase in deposit received		<u>(3,500)</u>	<u>9,500</u>
Net cash used in operating activities		<u>(118,122)</u>	<u>(413,432)</u>
INVESTING ACTIVITIES			
Purchase of equipment items	4	(11,234)	(12,700)
Purchase of intangible asset	5	-	(6,000)
Bank interest received	6	2,953	4,458
Dividend received	6	<u>242,909</u>	<u>228,670</u>
Net cash generated from investing activities		<u>234,628</u>	<u>214,428</u>
Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents		116,506	(199,004)
Cash and cash equivalents at the beginning of the year		<u>497,355</u>	<u>696,359</u>
Cash and cash equivalents at the end of the year		<u>613,861</u>	<u>497,355</u>

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

1. GENERAL INFORMATION

The Samaritans was established to offer emotional support to those passing through crisis and in imminent danger of taking their own lives.

The address of its registered office is Flat B, 18/F, Block F, 3 Lok Man Road, Chai Wan, Hong Kong.

These financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 02 OCT 2018.

2.1 BASIS OF PREPARATION AND FUNDAMENTAL ACCOUNTING CONCEPT

The financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collectively include all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong. These financial statements also comply with the applicable requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, which for this financial year and the comparative period continue to be those of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32), in accordance with transitional and saving arrangements for Part 9 of the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), "Accounts and Audit", which are set out in section 76 to 87 of Schedule 11 to that Ordinance.

The financial statements have been prepared under the historical cost convention, and are presented in Hong Kong dollars ("HK\$") which is also the Organisation's functional and presentation currency.

2.2 IMPACT OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

The Organisation has applied the following amendments and interpretations ("new and revised HKFRSs") issued by the HKICPA which are first effective for the current accounting period:

HKAS 12 (Amendments)	<i>Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses</i>
HKAS 7 (Amendments)	<i>Disclosure Initiative</i>
HKFRSs (Amendments)	<i>Annual Improvements to HKFRSs 2014-2016 Cycle for amendments to HKFRS 12</i>

The Organisation has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

2.3 IMPACT OF ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

The Organisation has not early applied the following new and revised Standards and Interpretations that have been issued but are not yet effective:

HK(IFRIC) 22	<i>Foreign currency transactions and advance consideration¹</i>
HKAS 40 (Amendments)	<i>Transfers of investment property¹</i>
HKFRS 15	<i>Revenue from contracts with customers¹</i>
HKFRS 9	<i>Financial instruments¹</i>
HKFRSs (Amendments)	<i>Annual Improvements to HKFRSs 2014-2016 Cycle for amendments to HKFRS 1 & HKAS 28¹</i>
HK(IFRIC) 23	<i>Uncertainty over income tax treatments²</i>
HKFRS 16	<i>Leases²</i>
HKFRS 10 & HKAS 28 (Amendments)	<i>Sale or Contribution of Assets between an investor and its Associate or Joint Venture³</i>

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

2.3 IMPACT OF ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (CONTINUED)

Notes:

1. Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018
2. Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019
3. A date to be determined by the IASB

The Organisation is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application.

HKFRS 9 Financial instruments

HKFRS 9 introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets, financial liabilities, general hedge accounting and impairment requirements for financial assets.

Key requirements of HKFRS 9:

- (i) all recognised financial assets that are within the scope of HKFRS 9 are required to be subsequently measured at amortised cost or fair value. Specifically, debt investments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortised cost at the end of subsequent accounting periods. Debt instruments that are held within a business model whose objective is achieved both by collecting contractual cash flows and selling financial assets, and that have contractual terms that give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, are generally measured at fair value through other comprehensive income. All other debt investments and equity investments are measured at their fair value at the end of subsequent accounting periods. In addition, under HKFRS 9, entities may make an irrevocable election to present subsequent changes in the fair value of an equity investment (that is not held for trading) in other comprehensive income, with only dividend income generally recognised in profit or loss.
- (ii) in relation to the impairment of financial assets, HKFRS 9 requires an expected credit loss model, as opposed to an incurred credit loss model under HKAS 39. The expected credit loss model requires an entity to account for expected credit losses and changes in those expected credit losses at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition. In other words, it is no longer necessary for a credit event to have occurred before credit losses are recognised.

Classification

Based on the Organisation's financial instruments and risk management policies as at 31 March 2018, the directors anticipate that the available-for-sale investment will be classified as fair value other comprehensive income under the application of HKFRS 9. The directors do not anticipate a material impact on the Organisation's operating surplus or deficit as the result of the classification.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Equipment

Equipment is stated at cost less subsequent depreciation and impairment losses. Expenditure incurred after items of equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of an item of equipment, and where the cost of the item can be measured reliably, the expenditure is capitalized as an additional cost of that asset or as a replacement.

Depreciation is provided to write off the cost of items of equipment over their estimated useful lives and after taking into account of their estimated residual value, using the straight-line method, as the following:

Leasehold improvement	Lease term or 20%, whichever is shorter
Office equipment	20%

The assets' residual values and useful lives are revalued, and adjusted if appropriate at the end of the reporting period.

An item of equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in statement of comprehensive income and expenditure in the year in which the item is derecognised.

(b) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets with finite lives are amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at the end of each reporting period. The useful lives of trademarks is indefinite and no amortization is required.

(c) Impairment of non-financial assets

The Samaritans assesses at each reporting date whether there is an indication that an asset may be impaired. If such indication exists, The Samaritans makes an estimate of the asset's recoverable amount.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and its value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the assets. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflows independently.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(c) Impairment of non-financial assets (continued)

An impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income and expenditure whenever the carrying amount of assets exceeds its recoverable amount. The impairment loss is reversed if there has been a favorable change in the estimates. A reversal of the impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. The reversal of the impairment loss is credited to the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which it arises.

(d) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified in this category if they are designated at inception by the Board of Directors as financial assets at fair value through profit or loss. They are included in non-current assets unless the Board of Directors intends to dispose of the investments within 12 months subsequent to the end of the reporting period.

Regular purchases and sales of financial assets at fair value through profit or loss are recognised on the trade-date – the date on which The Samaritans commits to purchase or sell the asset. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognised at fair value, and transaction costs are expensed in the statement of comprehensive income and expenditure. These financial assets are subsequently measured at fair value, and are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and The Samaritans has transferred substantially all risks and rewards of ownership.

Gains or losses arising from changes in the fair value of the financial assets at fair value through profit or loss category are presented in the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which they arise.

The fair value of listed investments is based on closing prices at the end of each reporting period. The Samaritans assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

(e) Available-for-sale investment

Available-for-sale financial investments are non-derivative financial assets in listed and unlisted equity investments and debt securities. Equity investments classified as available for sale are those which are neither classified as held for trading nor designated as at fair value through profit or loss. Debt securities in this category are those which are intended to be held for an indefinite period of time and which may be sold in response to needs for liquidity or in response to changes in market conditions.

After initial recognition, available-for-sale financial investments are subsequently measured at fair value, any gain or loss on an available-for-sale financial asset shall be recognised in other comprehensive income, except for impairment losses, until the financial asset is derecognized. At that time, the cumulative gain or loss previously recognised in other comprehensive income shall be reclassified from equity to profit or loss as a reclassification.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(e) Available-for-sale investment (continued)

An entity shall assess at the end of each reporting period whether there is any objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is also evidence that the assets are impaired. When there is objective evidence that the asset is impaired, the cumulative loss that had been recognized in other comprehensive income shall be removed reclassified from equity to profit or loss as a reclassification adjustment even though the financial asset has not been derecognised.

(f) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash and bank balances that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(g) Retirement benefit cost

The Samaritans operates a mandatory provident fund scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for its employees in Hong Kong. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of The Samaritans in an independently administered fund. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the statement of comprehensive income and expenditure as and when the contributions fall due.

(h) Revenue recognition

Revenue is recognised as follows:

(i) Donations

Donations are recognised when received or when the right to receive payment is established.

(ii) Institutional grants

Institutional grants are recognised when the right to receive payment is established.

(iii) Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

(iv) Allocation, membership income and sundry income

Allocation, membership income and sundry income are recognised on an accrual basis.

(v) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(i) Financial risk management

The Samaritans' activities do not expose it to significant financial risks (including credit risk, interest rate risk and liquidity risk). The Samaritans is exposed to equity securities price risk because of the listed shares held under the Capital Fund. The Samaritans minimises equity security price risk by only investing in constituent shares in the Hang Seng Index and the Tracker Fund.

(j) Provisions

Provisions are recognized when the Organisation has a present obligation as a result of a past event, and it is probable that the Organisation will be required to settle that obligation. Provisions are measured at the directors' best estimate of the expenditure required to settle the obligation at the end of the reporting period, and are discounted to present value where the effects are material.

3. CAPITAL FUND

The Capital Fund was established by a legacy. It is the intention of the Board of Directors that the capital portion of the legacy be made available to the fund for the purchase of business premises should the lease of the current premises leased from the Government Property Agency not be renewed. Income generated from the legacy is used to cover recurring expenditure (Note 6).

The invested assets represented the balance of the securities HK\$6,972,105 (2017: HK\$6,205,201) and fixed deposit of HK\$310,272 (2017: HK\$307,324) as at 31 March 2018. The Capital Fund as at 31 March 2018 was HK\$7,282,377 (2017: HK\$6,512,525), as shown in the Statement of Financial Position on page 5 of the financial statements.

4. EQUIPMENT

2018	Leasehold improvement HK\$	Office equipment HK\$	Total HK\$
As at 1 April 2017			
Cost	4,333	267,368	271,701
Accumulated depreciation	(4,333)	(255,379)	(259,712)
Net carrying amount	-	11,989	11,989
As at 1 April 2017, net of accumulated depreciation	-	11,989	11,989
Additions	-	11,234	11,234
Depreciation provided during the year	-	(10,549)	(10,549)
As at 31 March 2018, net of accumulated depreciation	-	12,674	12,674
As at 31 March 2018			
Cost	4,333	278,602	282,935
Accumulated depreciation	(4,333)	(265,928)	(270,261)
Net carrying amount	-	12,674	12,674

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

4. EQUIPMENT (CONTINUED)

2017	Leasehold improvement HK\$	Office equipment HK\$	Total HK\$
As at 1 April 2016			
Cost	44,736	254,668	299,404
Accumulated depreciation	(40,403)	(245,721)	(286,124)
Net carrying amount	4,333	8,947	13,280
As at 1 April 2016, net of accumulated depreciation	4,333	8,947	13,280
Additions	-	12,700	12,700
Depreciation provided during the year	(4,333)	(9,658)	(13,991)
As at 31 March 2017, net of accumulated depreciation	-	11,989	11,989
As at 31 March 2017			
Cost	4,333	267,368	271,701
Accumulated depreciation	(4,333)	(255,379)	(259,712)
Net carrying amount	-	11,989	11,989

5. INTANGIBLE ASSET

	Trademark HK\$
As at 1 April 2017	
Cost	6,000
Accumulated amortization	-
Net carrying amount	6,000
As at 1 April 2017, net of accumulated amortization	6,000
Additions	-
Amortization provided during the year	-
As at 31 March 2018, net of accumulated amortization	6,000
As at 31 March 2018	
Cost	6,000
Accumulated amortization	-
Net carrying amount	6,000

The Organisation acquired the trademarks during 2016. The useful lives of the trademarks are assessed to be indefinite. No amortization was provided during the year.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

6. INCOME FROM THE CAPITAL FUND

	2018 HK\$	2017 HK\$
Income from the Capital Fund		
- Dividend income	242,909	228,670
- Bank interest income	2,953	4,458
	<u>245,862</u>	<u>233,128</u>

Note: The effective interest rate of time deposits is 0.95% (2017: 0.95%).

7. TAXATION

The Samaritans, being a registered charitable organisation, is exempted from Hong Kong profits tax under section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

8. KEY MANAGEMENT COMPENSATION

During the year, no compensation was paid to The Samaritans' members of the Board of Directors (2017: HK\$ Nil).

9. PROVISION FOR LONG SERVICE PAYMENTS

	HK\$
As at 1 April 2016	63,557
Addition in provision during the year	<u>10,845</u>
As at 31 March 2017 and 1 April 2017	74,402
Reversal made during the year	<u>(18,100)</u>
As at 31 March 2018	<u>56,302</u>

The provision for long service payments represents entitlements for employees who work for a period of not less than 5 years under a continuous contract and are payable upon cessation of their employments with the Company.

10. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

	2018 HK\$	2017 HK\$
Listed equity investments, at cost	5,488,157	5,488,157
Revaluation reserve	<u>1,483,948</u>	<u>717,044</u>
Listed equity investments, at fair value	<u>6,972,105</u>	<u>6,205,201</u>

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

11. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The accounting policy for financial risk management set out in Note 2.4(i) to the financial statements has covered The Samaritans' policy in the management of financial risks.

The Samaritans is exposed to various financial risks which are discussed below:

Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will be unable to pay the amounts in full when due. The Samaritans' credit risk is attributed to dividends receivable. Dividends receivable relate to the listed shares in the Capital Fund and the associated recoverability risk is immaterial.

Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument fluctuates due to changes in market interest rate. The Samaritans' interest rate risk relates primarily to the amount of interest income from short-term bank deposits, which is not material to the statement of comprehensive income and expenditure. The Samaritans monitors the interest rate risk on a continuous basis.

Liquidity risk

The liquidity risk is arising from the operation for the cash management including expected future cash demands. The Samaritans minimizes liquidity risk by maintaining sufficient cash to meet current and expected liquidity so as to enable it to meet its liabilities as when they fall due and to continue operating for the foreseeable future.

Equity securities price risk

The Samaritans exposes to equity price changes arising from equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss. The Samaritans' listed shares are constituent shares in the Hang Seng Index and the Tracker Fund.

The following table indicates the approximate changes in The Samaritans' surplus / (deficit) and the Accumulated Fund in response to the possible changes in the market prices of the listed shares:

	Increase/ (Decrease) in market prices	Effect on surplus / (deficit) Amount	%	Effect on Accumulated Fund Amount	%
As at 31 March 2018					
Hang Seng listed shares, which are constituent shares of the Hang Seng Index and the Tracker Fund	1%	69,721	41%	69,721	24%
	(1%)	(69,721)	(41%)	(69,721)	(24%)

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

11. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

	Increase/ (Decrease) in market prices	Effect on surplus / (deficit) Amount	%	Effect on Accumulated Fund Amount	%
As at 31 March 2017					
Hang Seng listed shares, which are constituent shares of the Hang Seng Index and the Tracker Fund	1%	62,052	(27%)	62,052	49%
	(1%)	(62,052)	27%	(62,052)	(49%)

Estimation of fair value on listed securities is based on quoted market prices at the end of the reporting period.

Acknowledgement

鳴謝

The Samaritans would like to extend our sincere gratitude to the following organisations and individuals for their generous support:
撒瑪利亞會衷心感謝以下善長和機構的捐助及支持:

Major Supporters

主要贊助機構



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST



Programme Sponsors

計劃贊助機構



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER



傅德蔭基金有限公司
Fu Tak Iam Foundation Limited

General Donors 捐助者及捐助機構

(in alphabetical order)

A JL	Lam Hoo Fai Mathew	Szeto Mei Chu
Alice Cheung	Lam Kwok Leung	Tam Kai Chung, Alan
Andrew Sheard	Lam Sing	Tam Sau Hing
Au Shiu Kong	Lee Kun Shu Max	Teo Leyaq
Catherine Nye	Lee Man Ting	The Cathedral Clares
Chan Hoi Yan	Leung Pik Wan	The Swire Group Charitable Trust
Chan Yuen Na	Lin King Lun Lawrence	Tracey Lamoreux
Chan Yuen To	Li Yuk King	Tsang Yiu Keung
Cheng Chi Chung	Lo Tsz Kit Serin	Tsang Yuen Wa
Choi Yip Sang	Ma Yam Yin Philip	Tseng Kwai Cheung
Chow Wing Tuen	Ms Smileys	UK Online Giving Foundation
Christopher Barnes	Ng Kon Suen	VF Asia Ltd
Chan Kai Yan	Ng Mun Sing	Wai Janet Chen Te
Chan Kwan Ho	Ngai Yik Hang	Wang Kwok Leung
Chan Kwok Keung	Ng Hong Lam Cynthia	Wong Chee Yin
Chan Tak Him	Ng Yee Kong	Wong Ching Lam
Charitable Choice Ltd	Pang Hok On	Wong Chiu Kwai
Cheung King Hang James	Paul Franklin Drew	Wong Chin Hong Edward
Cheung Wai Man	Shareefa Curreem	Wong Ki Sum
Chung Ngai Lam Lima	Siu Chau Kee	Wong Mei Yuk
Clare-Marie Beeson	Siu Oui Wing Ronald	Wu Ye Tian
David Tham & Dinah Low	Siu Ming Kit Benjamin	Yau Pik Sang
Gillian Meller	So Yuet King	Yeung Yin Ming Linda
Gopi Krishna Mailwal	Somerley Capital Limited	Yick Ka Lun
Heitman	Stephenson John Anthony	Yim Kwai Mei
Ip Mei Ling	Su Pui Kwan	Yuen Man Yan
James H T Muirhead	Sung Wing Sum	Yung Tat Yeung
Lau Sun Youi	Sung Jason Wu Tai	Zhao Si Ning
Lai Wai Ming	Swiss Association of Hong Kong	

Individual Supporters & Supportive Organisations

支持者及協作機構

Individuals 個人

Helen & Meng Beh
Liz & Steve Chamberlain

Educational Institutions 教育機構

Bethel High School
C.C.C. Chuen Yuen First Primary School
Chong Gene Hang College
HKTA. The Yuen Yuen Institute No.3 Secondary School
Kellett School (Kowloon Bay Campus)
Kiangsu-Chekiang College, International Section
Sir Ellis Kadoorie Secondary School
The Chinese University of Hong Kong - Department of Cultural and Religious Studies
The Education University of Hong Kong
The Hong Kong Polytechnic University
The Hong Kong University of Science and Technology
The Hong Kong University of Science and Technology - Housing and Residential Life Office
The Hong Kong University of Science and Technology - School of Science
The Hong Kong University of Science and Technology - Staff Training
The University of Hong Kong - Psychology Students

Organizations 機構

British Council
Caritas Lok Heep Club
Feeding Hong Kong
H.K.S.K.H. St. Luke's Settlement Neighbourhood Elderly Centre
Ho Chung Youth Centre, Sai Kung
Hong Kong Playground Association
Ma On Shan Neighbourhood Elderly Centre
Pinsent Masons
Pret A Manger
Rotary Club of Kowloon Golden Mile
Sai Kung District Community Centre - Jockey Club Integrated Services Centre
Social Welfare Department Sai Kung Integrated Family Service Centre
Social Welfare Department Tseung Kwan O Integrated Family Service Centre
Social Welfare Department Wong Tai Sin Integrated Family Service Centre
The Methodist Church Epworth Village Community Centre
Yang Memorial Methodist Social Service - Choi Hung Community Centre for Senior Citizens



If you require a receipt be issued, please complete this form and return it to The Samaritans. 如閣下欲獲發收據，請填妥本表格，並交回本會。

 P.O. Box 44277, Shaueiwan Post Office, Hong Kong
香港 筲箕灣郵政 信箱 44277 號 撒瑪利亞會

 +852 2898 4463

 comm@samaritans.org.hk

All donations of HK\$100 or above are tax deductible.

捐款\$100或以上捐款可申請免稅。

Donor Information 捐款者資料

Name 姓名

Individual donor 個人捐款 Corporate donor 機構捐款

Organization 機構名稱 For corporate donation 機構捐款者適用

Address 地址

Phone no. 電話 Email address 電郵地址

Credit card 信用卡

MONTHLY DONATION 每月捐款

HKD 180 HKD 280 HKD 580 Other amount 其他 HKD

One-off donation 單次性捐款

HKD 380 HKD 580 HKD 980 Other amount 其他 HKD

VISA MasterCard 萬事達 AMEX 美國運通



Cardholder's name 持卡人姓名

Card no. 信用卡號碼 Cardholder's signature 持卡人簽名

Expiry date 有效期至 MM / YY 月/年

Crossed cheque 郵寄劃線支票

Payable to THE SAMARITANS 抬頭請寫「撒瑪利亞會」

Please write the name and phone number of the donor on the back of the cheque. 支票背面請寫上捐助者姓名及電話號碼

Direct debit 直接銀行匯款

HSBC 滙豐銀行 404-228553-001

Please send this form together with the original bank receipt. 請連同存款收據正本寄回

The personal data collected will be treated as strictly confidential and will be used only for receipting and donor communication purposes only. If you would not like to receive any mailings (including e-newsletter) from us, please check this box.

本表格所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及通訊用途。若閣下不欲收到本會郵寄或電郵的定期通訊，請在以下方格加上剔號。

Would you like your name to appear in the donor acknowledgement section of our website and/or annual report?

閣下是否願意本會的網站及 / 或年報捐助者鳴謝的欄目上顯示閣下的姓名，以答謝閣下的捐助？

- Yes, please use the above name. 願意，請用表格上寫上的姓名
- Yes, but please use another name. The name I prefer to be shown is: 願意，但請用另一名稱；該名稱為 (請在線上填寫)
- No, thank you. 不用，謝謝



撒瑪利亞會

The Samaritans 24 Hour Multi-Lingual
Suicide Prevention Services

24小時中文及多種語言防止自殺服務



24-hour Multilingual hotline:

2896-0000



Befriending Email:

jo@samaritans.org.hk



www.facebook.com/SamaritansHongKong

Contact Us

P.O. Box 44277, Shaukeiwan Post Office, Hong Kong

Fax: (852) 2898-4463

Website: www.samaritans.org.hk